CHALLENGER

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

Servicio Técnico Directo

Bogotá (601)425 6240
Línea única nacional 01-8000-111966
WhatsApp 321 803 3632

LAVADORA - SECADORA CARGA FRONTAL

CW8014 SI

icontec ISO 9001
CSR-CER882462

CERTIFIED IQNet MANAGEMENT SYSTEM

Por su seguridad y para que disfrute de una garantía integral, todo electrodoméstico debe ser instalado por personal calificado y certificado. Lea cuidadosamente el manual de instrucciones para instalación, uso y mantenimiento antes de poner en funcionamiento su nuevo aparato, esto evitará molestias innecesarias.

Versión: 9530909-00

CONTENIDO

Glosario 3

Advertencias 4

Instalación 6

Uso - Funcionamiento 11

Panel de control 15

Limpieza y mantenimiento..... 22

Servicio técnico 25

ADVERTENCIAS

La lavadora es un artefacto eléctrico cuya manipulación requiere gran cuidado. Lea completamente el manual de instrucciones, antes de solicitar la instalación de su lavadora y proceder a su uso.

Asegúrese que el instalador consulte el manual al momento de instalar su lavadora.

Antes de utilizar su lavadora, debe retirar todos los elementos que constituyen el embalaje: caja, bolsa plástica, refuerzo en EPS (icopor) que fija el tambor y especialmente la base inferior en EPS (icopor) ubicada debajo de su lavadora. El no retirar estas piezas, provocará un mal funcionamiento de su lavadora.

Fabricado en RPC

GLOSARIO

Agitación: Movimiento del tambor que ayuda a limpiar la ropa.
Capacidad: Cantidad de ropa que la lavadora puede lavar/secar en un ciclo.
Centrifugado: Gira la ropa a alta velocidad para eliminar el exceso de agua.
Ciclo: Programa de lavado/secado con configuraciones específicas de temperatura, tiempo, etc.
Delicado: Ciclo suave para prendas delicadas.
Detergente: Jabón líquido o en polvo utilizado para limpiar la ropa.
Dispensador de detergente: Compartimento donde se coloca el detergente para el ciclo de lavado
Duración del ciclo: Tiempo que tarda el ciclo de lavado/secado en completarse.
Eficiencia energética: Nivel de consumo de energía de la lavadora.
Enjuague: Elimina los restos de jabón y detergente de la ropa.
Entrada de agua: Manguera de entrada de agua que conecta la lavadora a la toma de agua fría.
Filtro de pelusas: Atrapa las pelusas y suciedad durante el secado.
Grifo: Conexión de agua a la que se conecta la manguera de entrada de la lavadora.
Lavado en frío: Lavar con agua fría.
Lavado principal: El ciclo principal de lavado que utiliza agua, detergente y agitación para limpiar la ropa.
Modelo: Identificador específico de una lavadora secadora.
Motor Inverter: Motor que ahorra energía y reduce el ruido.
Panel de control: Área con botones y perillas para seleccionar programas, funciones y ajustes.
Planchado: Temperatura máxima de planchado.
Prelavado: Un ciclo corto adicional para eliminar la suciedad pesada.
Pantalla: Muestra información sobre el ciclo de lavado/secado, tiempo restante, errores, etc.
Puerta: Abertura frontal o superior por donde se carga la ropa.
Lavado rápido: Ciclo corto para prendas poco sucias.
Remojo: Ciclo que permite que la ropa se empape en agua con detergente antes del lavado principal.
Salida de agua: Elimina el agua residual del lavado.
Suavizante: Producto que se agrega al ciclo de enjuague para suavizar la ropa.
Temperatura: Nivel de calor del agua durante el lavado.
Tiempo: Duración del ciclo de lavado/secado.
Tina: Recipiente dentro de la lavadora que contiene el agua y la ropa durante el lavado.
Tipo de ropa: Selección de programa según el tipo de tela que se va a lavar.
Vapor: Utiliza vapor para eliminar arrugas y manchas.
Velocidad de centrifugado: Revoluciones por minuto (RPM) del tambor durante el centrifugado.

ADVERTENCIAS

• Este manual le ayudará a conocer en forma más efectiva su LAVADORA - SECADORA AUTOMÁTICA CHALLENGER.
• Para que su LAVADORA SECADORA le proporcione el máximo rendimiento, usted debe familiarizarse con ella para usarla siempre en forma correcta, por lo que le recomendamos seguir las instrucciones de este manual.

Antes de Usar
• Por favor lea con atención todas las advertencias, precauciones y notas en este manual
• Para una optima compresión, observe los dibujos y gráficos
• Retire todo el material de empaque como, bolsas, cintas, cuñas, cajas u otro objeto que pueda obstruir las rejillas del equipo
• Cuando aplique: El equipo cuenta con una cubierta plástica que proteger las cubiertas y controles, de arañazos y rayones leves, por lo tanto, es posible que dicho plástico parezca rayado. Puede retirarlo antes de poner en funcionamiento el equipo
• La medición de consumo eléctrico se realiza en cabina de pruebas bajo estrictas condiciones controladas de ambiente, tiempo de prueba y tensión eléctrica, por lo tanto, no se debe intentar replicar este ensayo sin asegurar las condiciones adecuadas, NTC 5913: 2012 (o según aplique)

Eliminación del equipo

• Cuando desee desechar el equipo tenga en cuenta que no se debe tratar como residuo domestico u ordinario
• Antes de desechar retire las puertas. Un niño podría quedar atrapado en el interior.
• Antes de desechar corte el cable de alimentación.
• Para la disposición del aparato contacte a las autoridades ambientales locales

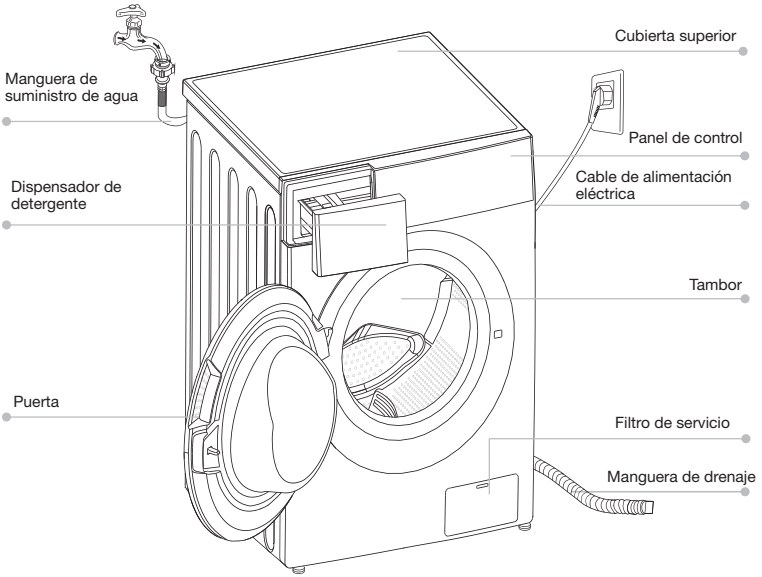
ADVERTENCIAS GENERALES

• Lavadora para uso doméstico en el hogar y solo debe usarse con textiles aptos a sus especificaciones.
• No permita que los niños ingresen al tambor de la lavadora
• No lave prendas que contengan sustancias o materiales inflamables.
• Asegurese que los niños no jueguen con la Lavadora-Secadora
• No modifique el cable de alimentación. Cualquier modificación realizada puede generar una descarga eléctrica.
• No coloque ninguna fuente de calor sobre la lavadora, ni la ubique en sitios húmedos o expuestos a la lluvia, para evitar cualquier descarga eléctrica o falla del producto.
• Conecte directamente a un toma corriente, evite el uso de extensiones eléctricas.
• Utilice siempre las mangueras nuevas proporcionadas con la Lavadora-Secadora. No reutilizar nunca mangueras de la lavadora vieja.
• No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas, para evitar cualquier descarga eléctrica.
• Limpie regularmente el enchufe para retirar cualquier suciedad que impida un buen contacto.
• Conecte correctamente la línea a tierra para evitar cualquier descarga eléctrica.
• Prohibido lavar alfombras.
• Tenga cuidado cuando la máquina esta suministrando el agua caliente de lavado para evitar quemarse.
• Nunca suministre agua directamente en el tambor a mitad de un proceos de lavado.
• Después de terminar cualquier ciclo de lavado espere por 2 minutos antes de abrir la puerta.
• No se apoye, ni apoye elementos en la puerta de la máquina.
• No cerrar la puerta con fuerza excesiva. Si le cuesta trabajo cerrar la puerta, compruebe que no haya exceso de ropa en el tambor o que la misma está mal distribuida.
• Compruebe si hay agua dentro del tambor, de ser así no abra la puerta.
• No obstruya las aberturas o espacios inferiores con una alfombra. No instalar sobre una alfombra.
• El aire de escape de la lavadora secadora no se debe mezclar con salidas de humos de aparatos de gas u otros combustibles.

• No instalar la lavadora secadora en un lugar con humedad.
• No encerrar la lavadora secadora en un armario.
• En los modelos de lavadora secadora en los que se permite abrir la puerta durante la fase de extracción de agua espere unos 15 segundos antes de abrir la puerta para permitir el completo vaciado del tambor.
• Antes de lavar cualquier prenda, asegúrese que el suministro de agua este abierto.
• No desconecte la lavadora halando el cable.
• No retire ninguna prenda de la lavadora mientras esta en movimiento.
• No usar la Lavadora-Secadora con prendas manchadas de productos químicos industriales.
• No usar la Lavadora-Secadora con prendas manchadas de petróleo derivados ya que el calor de la secadora podría provocar un incendio.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

PARTES DEL APARATO



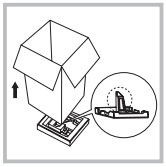
Nota: Todas las ilustraciones y gráficas del presente manual son de referencia unicamente. Producto y accesorios pueden tener diferencias.

ACCESORIOS

Tapón de los orificios de transporte	Tubo de admisión de agua fría	Tubo de admisión de agua caliente (opcional)	Soporte de manguera (opcional)	Manual de usuario

INSTALACIÓN

Como desempacar:



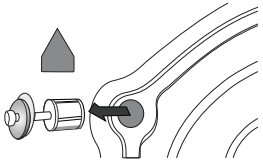
1. Remueva la caja protectora, la base interior, protectores plásticos, espumas y tornillos de transporte y demas piezas del embalaje, el no retirar estas piezas provocará un mal funcionamiento del aparato.

2. Al quitar la base inferior en EPS (Icopor): Asegúrese de quitar la pieza triangular junto con la base en un solo movimiento. De no ser posible, coloque la unidad con el costado mirando para arriba y luego quite manualmente la pieza triangular del fondo de la unidad.

3. Abra la puerta de la lavadora y retire todos los accesorios.

4. No encienda la lavadora, si no se han retirado los accesorios y la base inferior.

Extracción de los tornillos de transporte



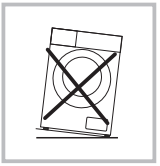
Antes de utilizar esta lavadora deberá extraer los tornillos de transporte que se encuentran en la parte trasera de esta máquina. Siga los pasos que se indican a continuación para extraer los tornillos:

1. afloje todos los tornillos con la llave provista y extraígalos.
2. Cubra los orificios con los tapones de transporte.
3. Guarde los tornillos de transporte para usos futuros.

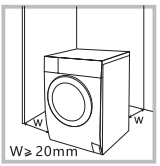
PRECAUCIONES DURANTE EL TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Los tornillos de transporte deberán ser instalados de nuevo en la lavadora por una persona especializada.
2. El agua acumulada de la maquina debera ser drenada.
3. Manipule la maquina con cuidado. No se apoye en las partes salientes de la Lavadora-Secadora para levantarla. No utilice la puerta de la lavadora como apoyo durante su transporte.
4. No utilice las válvulas ni los tubos de entrada y salida de agua como apoyos durante su transporte.

UBICACIÓN DE LA LAVADORA



La selección adecuada del lugar de instalación de su lavadora, le permitirá optimizar el uso de ésta y prolongar su vida útil.
Para instalar su lavadora seleccione un lugar seco evitando que quede expuesta a la luz solar directa sobre piezas plásticas.
Para que su lavadora funcione correctamente, usted deberá nivelar su máquina antes de iniciar su uso, eligiendo una superficie que cumpla los siguientes requisitos:

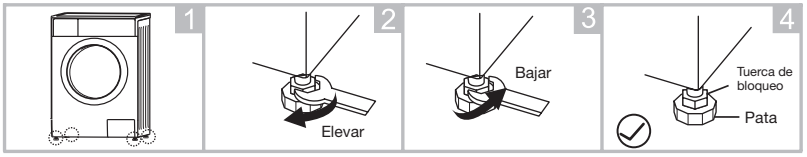


- Piso nivelado y parejo: Libre de ondulaciones u hoyos.
- Piso firme y resistente: Que no se desplace, ni desmorone. Ideales son los pisos de concreto, madera, baldosas etc. No instalar sobre tapetes o alfombras.
- Espacio adecuado: Deje por lo menos 4 cm de separación a los lados del cuerpo de la lavadora, con respecto a otros artefactos o muebles. Asi cuando su lavadora realice la operación de centrifugado lo hará libremente.

COMO NIVELAR SU LAVADORA

Para nivelar su lavadora cerciórese de cumplir con las indicaciones dadas respecto al piso y luego siga los siguientes pasos:
1. Cuando coloque la lavadora, compruebe primero si las patas están bien fijadas al cuerpo de la lavadora.
Si no lo están , colóquelas con la mano o una llave inglesa y apriete las tuercas con una llave inglesa.
2. Después de colocar la lavadora, presione las cuatro esquinas superiores de la lavadora en secuencia. Si la lavadora no está estable al presionarla, deberá ajustar la pata.

3. Para ajustar la pata: Afloje la tuerca con la llave provista y gire la pata con la mano hasta que toque el suelo. Presione la pata con una mano y con la otra enrosque la tuerca hasta que toque el cuerpo de la lavadora.
4. Una vez fijada adecuadamente, presione de nuevo las cuatro esquinas superiores de la lavadora para asegurarse de que está bien ajustada. Si sigue estando inestable, repita los pasos 2 y 3.
5. Use un nivel para comprobar que la lavadora secadora está perfectamente nivelada. Sino lo estuviera repita los pasos del 1 al 4.



ADVERTENCIA

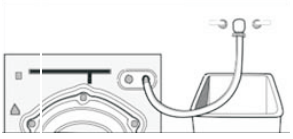
No instale su lavadora sobre pisos alfombrados, ya que las fibras de la alfombra pueden obstruir la ventilación del motor o pueden producir calentamiento del mismo.
Si su lavadora después de la instalación presenta una inclinación superior a 2° generará vibración.

CONEXIÓN HIDRÁULICA

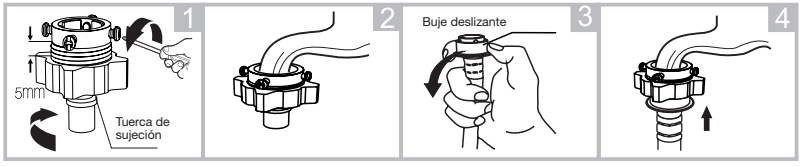
Instalación de la manguera de suministro de agua :

• Las Lavadoras -Secadoras con una sola entrada de agua, deben ser conectadas a la toma de agua fría.

• Conecte la manguera como se indica en la figura.



Instalación del tubo de entrada
Conecte el tubo de entrada como se indica. Hay dos formas de conectar el tubo de entrada.
1. Conexión entre grifo ordinario y manguera de entrada



Afloje la tuerca de la abrazadera y los cuatro pernos

Aprete la tuerca de la abrazadera.

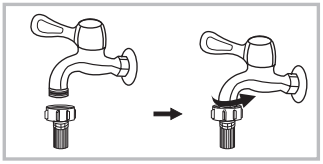
Presione el casquillo deslizante, inserte la manguera de entrada en la base de conexión

Conexión finalizada

Si la manguera de suministro esta dañada, debe ser remplazada por el centro de servicio autorizado, esto con el fin de evitar accidentes. cualquier accesorio que sea cambiado de este equipo debe hacerse por uno nuevo y en perfecto estado, los accesorios removidos no deben ser reutilizados.

Recuerde que las conexiones de agua no deben estar obstruidas por ningún motivo.

2. Conexión entre grifo de rosca y manguera de entrada.



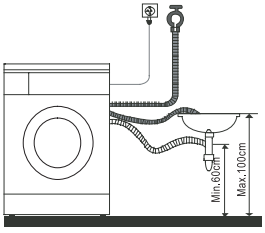
Grifo con roscas y manguera de entrada.

Grifo especial para lavadora secadora.

3. Conecte al otro extremo de la manguera a la válvula de admisión que se encuentra en la parte trasera de la máquina y apriete fuertemente en el sentido de las agujas del reloj.

INSTALACIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE

• La bomba de desagüe de su lavadora, tiene la capacidad de descargar agua hasta una altura máxima de 1 metro; por lo tanto, no debe sobrepasar dicha altura. De igual forma tenga cuidado de NO instalar la salida de su manguera de desagüe a una altura menor de 60 centímetros; de lo contrario, cuando ingrese agua a la lavadora para el lavado, podría comenzar a evacuarla por la manguera de desagüe, perdiendo el detergente aplicado para realizar el proceso de lavado, además se producirá una entrada y salida de agua permanente, que no permitirá que se realice el ciclo de lavado.



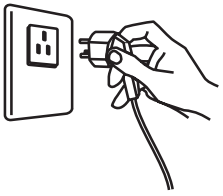
• Oriente adecuadamente la salida inferior de su manguera, de este modo evitará su estrangulamiento. Si no sigue esta instrucción , su lavadora no podrá evacuar el agua y causará posibles fallas.

• El diámetro de la tubería de drenado no debe ser menor a 3 cm y deberá soportar un caudal no menor a 40 L /min.

ADVERTENCIA

• Verifique que el extremo de la manguera de desagüe coincida con el extremo del soporte manguera. La manguera debe entrar libremente en el ducto de desagüe del domicilio.

CONEXIÓN ELÉCTRICA



• Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de 115 Vc.a / 60 Hz.
Para evitar posibles choques eléctricos, cerciórese que su tomacorriente posea terminal de puesta a tierra.

• En caso de anomalía o falla, la conexión a tierra de la lavadora reducirá riesgo de choque eléctrico, al suministrar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.

• El uso de tomacorrientes en mal estado, hará que se deteriore el enchufe de la lavadora y su instalación eléctrica.

• La corriente máxima en el aparato es de 10A cuando utiliza su función de calentamiento; asegúrese de que el sistema eléctrico de su casa (corriente, tensión y cableado) cumple con los requisitos de carga normales de los aparatos eléctricos.

• No utilice un enchufe múltiple ni una extensión de cable.

• No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas.

• Cuando conecte y desconecte el enchufe, sujételo firmemente y tire de él. no tire con fuerza del cable de alimentación

ADVERTENCIAS

• No conecte la lavadora cerca de tuberías de gas.
• No cambie el enchufe del cordón de alimentación, suministrado con la lavadora.
• Si el cable de alimentación de su lavadora presenta algún tipo de daño, debe ser cambiado únicamente por el Servicio Técnico autorizado.
• CHALLENGER S.A.S no se responsabiliza por percances que ocurran por no respetar las normas y reglamentación para realizar la conexión eléctrica (RETIE, Código Eléctrico Nacional NTC 2050)
• Al no conectar la lavadora a una toma con polo a tierra, puede causar una descarga eléctrica en caso de falla de la lavadora.
• Al instalar su lavadora, cerciórese que el enchufe del cable de alimentación de la lavadora puede ser conectado en un tomacorriente accesible.
• La lavadora deberá funcionar en un circuito independiente de otros aparatos eléctricos. En caso contrario, podría saltar el Breaker (taco) o fundirse el fusible.

USO Y FUNCIONAMIENTO

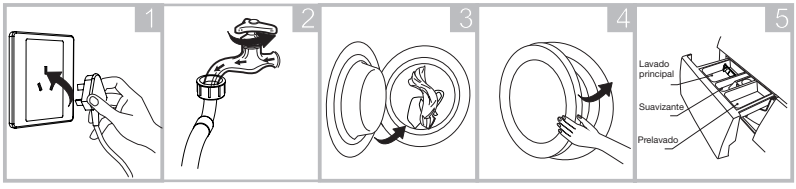
ADVERTENCIAS

• Si la cantidad de detergente recomendada produce demasiada espuma, cambie por un detergente que produzca menos espuma, siguiendo las instrucciones indicadas en el empaque del detergente.
• De acuerdo con las clases de detergente se puede ajustar el consumo o cantidad a añadir del mismo, por lo cual se deben seguir las recomendaciones presentadas en su empaque.
• Las prendas de lana que tienen etiquetas de “lavar a mano” u otras telas delicadas , deben ser escogidas previamente y deben colocarse en una malla de nylon para darles una mejor protección.
• Después de observar el movimiento de lavado en el tambor de la lavadora, coloque o retire prendas de ser necesario, cerciorándose de no sobrecargar la lavadora. Esto dando pausa al ciclo en ejecución.
• El uso de detergente de mala calidad puede causar serios daños en el sistema de sellos de su lavadora. Se recomienda el uso de marcas especializadas para lavadoras.
• Se recomienda no emplear la carga completa de lavado, esto dependiendo del tamaño y el tipo de tela, afectará la calidad de lavado.
• El peso de la carga introducida puede variar dependiendo del volumen de la tela y el tamaño.
• Nunca pare un programa de secado antes del final del ciclo a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para que disipe el calor.
• Al terminar los ciclos de lavado y secado las prendas pueden salir arrugadas.

MODO DE USO

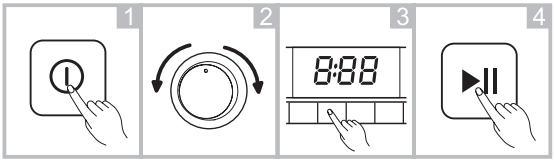
ANTES DE USAR

• Antes del primer lavado, la lavadora deberá operarse en una ronda de todos los procedimientos sin ropa de la siguiente manera.
• Asegúrese de que esté instalado correctamente.



Enchufar | Abrir grifo | Cargar | Cerrar | Agregar detergente

AL MOMENTO DE USAR



Encender | Seleccionar programa | Seleccionar función o función predeterminada | Poner en marcha

COMPROBACIÓN Y PREPARACIÓN DE LAS PRENDAS ANTES DE LAVAR

• Por favor lea detenidamente este manual de funcionamiento para evitar problemas en la lavadora y daños en las prendas.

• Compruebe si las prendas que va a lavar por primera vez destiñen.

Con una toalla blanca mojada en detergente liquido frote una esquina de la prenda que no se vea para comprobar si a la toalla blanca aparece teñida con el color original de la prenda.

• Lave por separado las bufandas y pañuelos y aquellas prendas que destiñan fácilmente.

• Lave las prendas sensibles al calor según se indica en la etiqueta. En caso contrario, podrían deformarse o cambiar de color.

• VACIÉ LOS BOLSILLOS: revise los bolsillos de las prendas que va a lavar y saque todos los objetos rígidos como adornos y monedas, ya que la lavadora podría estropearse o tener problemas.

• Si va a lavar cortinas, antes retire todos los enganches o piezas que pudieran dañar la lavadora secadora o las cortinas.

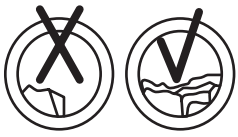
• Lave las prendas de acuerdo con los requisitos de lavado que figuran en la etiqueta.

• Nunca lave las prendas manchadas con productos químicos con gasolina, petróleo, benceno, disolvente o alcohol.

• Los adornos de las prendas pueden dañar la lavadora. Dé la vuelta a las prendas con botones o bordados antes de lavarlas.

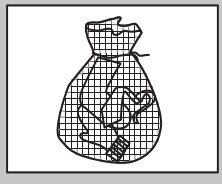
• CREMALLERAS Y BOTONES: suba las cremalleras y abroche los botones y corchetes. Ate las cintas y lazos

• Al lavar una prenda grande y pesada como toallas, pantalones jeans, chaquetas acolchadas, etc. podría provocar fácilmente gran excentricidad y hacer ruido debido al gran desequilibrio. Por lo tanto, añada una o dos prendas más para que puedan escurrir suavemente.



ADVERTENCIA

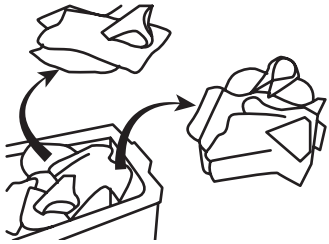
• Se recomienda introducir los sujetadores (brasier) en una funda de una almohada con la cremallera cerrada o los botones brochados para evitar que los aros salten del sujetador (brasier) al tambor y estropeen la lavadora.



• Introduzca los artículos especialmente delicados como visillos, y prendas pequeñas como medias, pañuelos, corbatas etc. en una bolsa de red para lavarlos.

CLASIFICACIÓN DE LAS PRENDAS

• Las prendas a lavar se clasifican de acuerdo con las siguientes características:



TIPO DE MATERIAL: las prendas a lavar se clasifican en algodón, fibra mezclada, fibra sintética, seda, lana y fibra artificial.

COLOR: separar las prendas blancas de las de color. Las prendas de color nuevas deberían lavarse la primera vez por separado.

TAMAÑO: lavar prendas de diferentes tamaños juntas aumenta la eficacia del lavado.

PRENDAS DELICADAS: lave las prendas delicadas por separado. En cuanto a las prendas de lana virgen o seda use el programa para prendas delicadas. Lave las prendas de acuerdo con los requisitos de lavado que figuran en la etiqueta.

LIMPIEZA DE POLVO, MANCHAS, Y PELUSAS:

La fricción entre el polvo y las prendas podría estropear la ropa y afectar al resultado del lavado.

Dé la vuelta a las prendas que desprenden pelusa fácilmente para proceder a su lavado.

Lave por separado las prendas que desprenden pelusa fácilmente, ya que las otras prendas podrían mancharse de polvo y pelusa.

Lave preferiblemente las prendas negras y de algodón por separado, ya que podrían mancharse fácilmente con las pelusas de otros colores al lavarlas juntas.

Lave a mano las partes que se ensucian fácilmente, como calcetines blancos, cuellos, mangas, etc. utilice detergente líquido y cepíllelas suavemente. Finalmente, introduzca las prendas en la lavadora para conseguir un mejor resultado.

PARA PROTEGER LA PIEL DE LOS BEBES:

Lave por separado la ropa y las toallas de los bebés, baberos incluidos. Si los lava junto con la ropa de los adultos, podrían contaminarse. Aumente el número de enjuagues para asegurar una limpieza completa sin restos de detergente.
Utilice detergente liquido o en polvo.

PRELAVADO DE PRENDAS DE ALGODÓN:

Las lavadoras modernas junto con los nuevos detergentes pueden conseguir un lavado prefecto con ahorro de energía, tiempo, agua y detergente. Pero si la prenda de algodón está muy sucia, es recomendable hacer un pre-lavado.
COMPRUEBE ANTES DE PROCEDER A SU LAVADO:

• No lave en la lavadora materiales impermeables (trajes de esquí, cortinas etc.).
• No lave los productos de fibra que no pueden empaparse fácilmente con el agua, como ropa y cojines impermeables. De otro modo, el agua podría desbordarse o producirse una vibración anormal durante el aclarado y escurrido y las prendas resultar dañadas (impermeables, paraguas, trajes de esquí, fundas de coche, sacos de dormir, etc.).

PRENDAS QUE NO SE PUEDEN LAVAR EN UNA LAVADORA-SECADORA:

• Prendas que se pueden deformar al sumergirlas en agua, como corbatas, chalecos, abrigos etc. podrían evidentemente encoger también. Tampoco deben lavarse prendas que pudieran decolorar.

• Las prendas arrugadas, repujadas, las prendas de resina, etc. podrían deformarse si se sumergen en agua. A parte de la lana y el algodón, las prendas que se deforman fácilmente son la seda arrugada, los productos de piel y los adornos de piel.
Nota:
Nunca deje en la lavadora durante mucho tiempo las prendas que va a lavar. En caso contrario, podrían enmohecerse y salirle manchas. Por lo tanto, lave las prendas a su debido tiempo.
Las prendas también se pueden deformar o cambiar de color si no se lavan de acuerdo con la temperatura de lavado establecida.

PRESTE ATENCIÓN A LOS DETERGENTES

• Escoja un detergente "de poca espuma" o detergente en polvo especial para lavadoras automáticas de tambor, de acuerdo con los tipos de tejido (algodón, fibra sintética, prendas delicadas y lana), los colores, la temperatura de lavado, grados y tipo de suciedad. En caso contrario, se podría generar un exceso de espuma y salir del cajetín provocando accidentes.
• El blanqueador (lejía) es un producto de tipo alcalino y puede dañar la ropa, por lo que debería utilizarla lo menos posible.
• Los detergentes en polvo dejan fácilmente residuos en las prendas y generan mal olor; disuélvalos bien.
• Si hay mucho detergente o la temperatura del agua es bastante baja, el detergente no se disolverá fácilmente. Puede permanecer en las prendas, tuberías y lavadora y contaminar la ropa. Para el lavado, tenga en cuenta el peso de las prendas, los grados de suciedad, la dureza del agua y las recomendaciones del fabricante del detergente. Consulte con la empresa suministradora de agua si no está seguro sobre la dureza del agua.

Nota:
Guarde los detergentes y demás aditivos en un lugar seguro y seco fuera del alcance de los niños.

CAPACIDAD MÁXIMA DE LAVADO Y SECADO

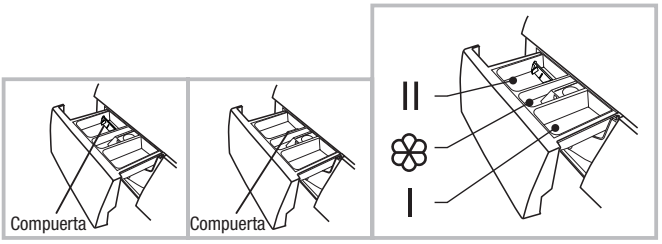
Confirme la capacidad de lavado no introduzca demasiadas prendas; ya que podría afectar el resultado del lavado. Confirme la máxima carga de lavado permitida de acuerdo con la siguiente tabla

Tipo de fibra	Capacidad máxima de carga	
	Secado	Lavado
Algodón	8.0 kg	14.0 kg
Sintetica	4.0 kg	6.0 kg
Lana	2.0 kg	2.0 kg

Esta tabla muestra la capacidad máxima de lavado y secado. Asegúrese de no exceder la capacidad máxima de carga de secado ya que podría afectar el funcionamiento del producto.

CAJÓN DISPENSADOR DE JABÓN

El cajón dispensador dispone de los siguientes espacios:
I: Detergente de pre-lavado.
II: Detergente principal liquido o en polvo (Ubique la compuerta según el tipo de jabón que use)
❀: Aditivos para el lavado, como suavizantes o fijadores.



Detergente líquido | Detergente en polvo | Cajón dispensador de jabón

SUMINISTRO DETERGENTE EN LA LAVADORA

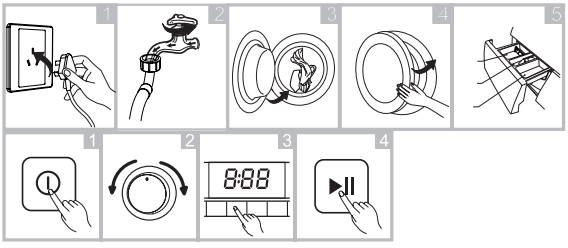
1. Abra el cajón tirando de él.
2. Ponga el detergente de pre-lavado en el compartimento (I) si es necesario.
3. Ponga el detergente en el compartimiento (II).
4. Ponga el suavizante en el compartimento (❀).

Programa	I	II	❀	Programa	I	II	❀
Algodón	○	●	○	Limpieza de tina		●	
1 hora lavado/secado		●	○	Solo centrífugado			
Prendas de bebé	○	●	○	Enjuague y centrífugado			○
Sintético	○	●	○	Solo secado			
Automático		●	○	Desinfección	●	●	○
Delicado		●	○	Remojo	○	●	○
Ropa de cama	○	●	○	Lavado rápido 15'		●	○
Prendas color		●	○	Lavado intenso	○	●	○

● Necesario ○ Opcional

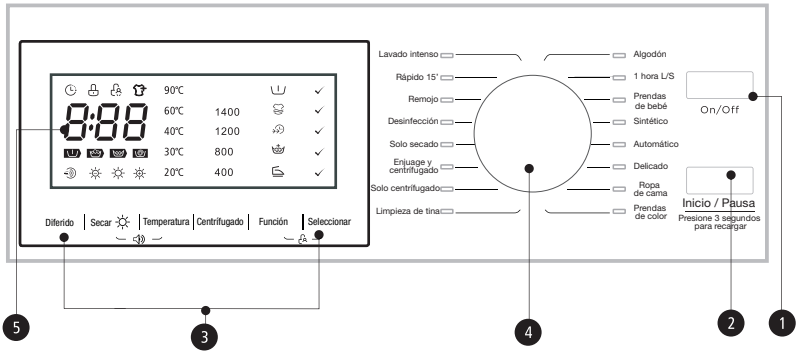
PUESTA EN MARCHA DE LAVADORA

Conecte la a la red eléctrica. Compruebe si el tubo del agua está conectado adecuadamente, abra completamente el grifo. Introduzca las prendas a lavar, cierre la puerta, ponga el detergente y el suavizante. Seleccione el programa y funciones adecuados, pulse el botón inicio/pausa.



Antes de lavar por primera vez, programe un ciclo completo de lavado sin ropa dentro como se indica a continuación:
1. Conecte el suministro eléctrico y de agua.
2. Ponga un poco de detergente en el cajón dispensador y ciérrelo.
3. Presione el botón ¨encendido/apagado¨.
4. Seleccione con el mando giratorio el programa ¨1 hora L/S¨ con el mando giratorio.
5. Presión el botón ¨Inicio/Pausa¨.

PANEL DE CONTROL



1. BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO

Presione una vez para encender la lavadora, presione nuevamente para apagar la lavadora.

2.BOTÓN INICIO/PAUSA

Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de lavado.

Presione el botón durante tres segundo para realizar una carga adicional.

3.OPCIONES

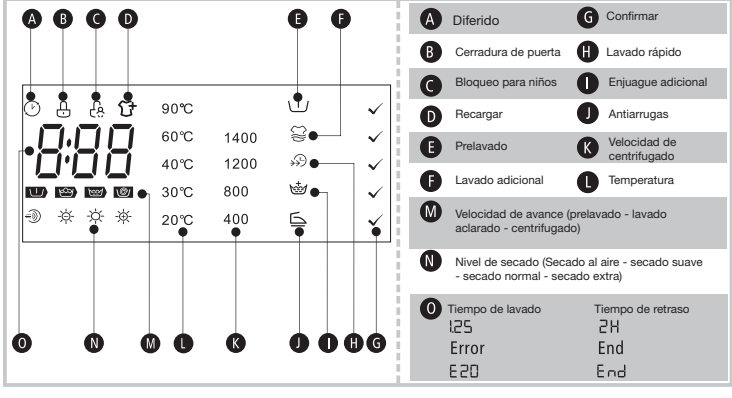
Permite seleccionar una opción adicional y se emitirá un sonido.

4. PROGRAMAS – MANDO GIRATORIO

Gire el botón de mando para elegir entre los programas de lavado y lavado-secado.

5. PANTALLA

La pantalla muestra la configuración, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado de su lavadora.
La pantalla permanecerá encendida durante todo el ciclo.



OPCIONES

PRELAVADO

La función de Prelavado permite realizar un lavado adicional antes del ciclo principal. Es adecuado para lavar el polvo que se acumula en la superficie de la ropa. Debes colocar detergente en el compartimento (I) al seleccionar esta función.

ENJUAGUE ADICIONAL

La ropa se someterá a un enjuague adicional una vez sea seleccionada.

LAVADO RÁPIDO

Al activar esta función puede disminuir el tiempo de lavado según el programa seleccionado.

DIFERIDO

Configure la función de diferido.
1. Seleccione el programa de lavado o lavado-secado.
2. Presione el botón diferido para seleccionar el tiempo que desea retrasar (el tiempo de retraso es 0-24 Horas.)
3. Presione el botón [Inicio /Pausa], a partir de este momento se contará el tiempo de retraso para el inicio del ciclo y la puerta de la lavadora quedara bloqueada.

Encendido /Apagado | Elige el programa | Ajuste el tiempo | Comenzar

Cancelar la función de retardo:

Presione el botón [Diferido] hasta que la pantalla sea 0H. Debe presionarse antes de iniciar el programa. Si el programa ya comenzó, debe presionar el botón [Encendido/Apagado] para restablecer el programa.

PRECAUCIÓN:

Si hay algún corte en el suministro eléctrico mientras la máquina está en funcionamiento; una memoria especial almacenará el programa seleccionado y cuando se reinicie la energía, presione el botón [On/Off] y el programa continuará.

LAVADO EXTRA

Para prendas muy sucias puede seleccionar esta función, con ella aumentara el efecto del lavado y la limpieza. Cuando seleccione la función necesitará cargar jabón en el cajón de dispensador Zona I.

ANTIRRUGAS

La función antiarrugas reduce las arrugas de la ropa haciendo que gire suavemente en el tambor para soltarse.

REMOJO

Cuando el agua alcance el nivel requerido se mantendra la ropa en remojo por 20 minutos sin rotar el tambor.

PROGRAMA	OPCIONES					
	Diferido	Pre lavado	Lavado adicional	Lavado rápido	Enjuague adicional	Antiarrugas
Algodón	○	○	○	○	○	○
1 hora lavado/secado	○					
Prendas de bebé	○	○	○	○	○	○
Sintético	○	○	○		○	○
Automático	○					
Delicado	○					
Ropa de cama	○	○	○	○	○	
Prendas color	○				○	○
Limpieza de tina	○					
Solo centrifugado	○					○
Enjuague y Centrifugado	○				○	○
Solo secado	○					
Desinfección	○	○	○		○	○
Remojo	○	○	○	○	○	○
Lavado rápido 15'	○					
Lavado intenso	○	○	○	○	○	○

Presione 3 seg para recargar

RECARGAR

Esta operación se puede ejecutar durante el proceso de lavado.
Cuando el tambor todavía está rodando y hay una gran cantidad de agua a alta temperatura en el tambor el estado es inseguro y la puerta no se puede abrir por la fuerza.
Presionar [Inicio/Pausa] durante 3 segundos. para recargar y comenzar a agregar ropa en la función intermedia, de la siguiente forma:
1. Espere hasta que el tambor deje de girar.
2. La cerradura de la puerta se desbloqueará.
3. Cierre la puerta cuando la ropa este cargada en la lavadora y presione el botón [Inicio/Pausa]

Presione (Inicio/pausa) | Recarga la ropa | Inicio

BLOQUEO INFANTIL

Para evitar un mal funcionamiento por parte de los niños.
Se bloquearán todos los botones excepto [Encendido/Apagado].
Si llega a suceder un corte de suministro eléctrico, se liberará la opción bloqueo para niños

Encendido /Apagado

Inicio /Pausa

Presione **función y seleccionar** durante 3 seg hasta que suene el timbre

Temp.

TEMPERATURA

Presione el botón para regular la temperatura (Frío --, 20 ºC, 30 ºC, 40 ºC, 60ºC, 90 ºC) Seleccione la temperatura adecuada de acuerdo con el grado de suciedad, utilice como guía la tabla a continuación.

90°C	Ropa blanca de lino o algodón muy sucia (por ejemplo: manteles de café, manteles de comedor, toallas, sábanas).
60°C	Ropa de color de lino, algodón y sintéticas moderadamente sucia y que destiñan en cierto grado (por ejemplo: camisas, pijamas). Lino blanco ligeramente sucio (por ejemplo: ropa interior).
40°C,30°C, 20°C, - -	Ropa con suciedad normal (prendas sintéticas y de lana incluidas).

Centrifugado

CENTRIFUGADO

Seleccione la velocidad de centrifugado adecuada. Para los tejidos normales se recomienda 1000-1200 rpm y para las prendas delicadas, 600-800 rpm. Cuantas más revoluciones, más seca saldrá la ropa pero aumentará el ruido, las prendas delicadas se arrugarán y se reducirá la vida útil de la lavadora.

Programa	Velocidad predeterminada (rpm)	Programa	Velocidad predeterminada (rpm)
	1400		1400
Algodón	1200	Limpieza de tina	---
1 Hora Lavado/Secado	1400	Solo centrifugado	1200
Prendas bebé	800	Enjuague y centrifugado	1200
Sintético	800	Solo secado	1400
Automático	800	Desinfección	800
Delicado	400	Remojo	800
Ropa de cama	800	Rápido 15’	800
Prendas de color	800	Lavado intenso	800

DESACTIVAR SEÑALES SONORAS

Para desactivar las señales sonoras de la lavadora pulse los botones (Secar) y (Temp) al mismo tiempo durante 3 segundos, se escuchará un sonido.
Para restaurar la función de sonido, pulse los dos botones (Secar) y (Temp) al mismo tiempo durante 3 segundos, se escuchará un sonido y la señal desaparecerá de la pantalla.

ADVERTENCIA: Después de la desactivación de la función sonido, no se volverá a activar hasta que se reactive manualmente.

SECAR

Seleccione este programa para secar ropa, seleccione el nivel de secado entre:
Secado extra: cuando necesita usar la ropa inmediatamente terminado el ciclo.
Secado Normal: procedimiento normal de secado.
Secado Suave: opción de secado ligero.
Deodorizado: La ropa girará en el tambor para eliminar olores sin usar agua a alta temperatura.

CONSEJOS DE SECADO

- La ropa podría secarse después del centrifugado.
- Para garantizar la calidad del secado de los textiles, clasifíquelos según su tipo y la temperatura de secado.
- Los sintéticos deben fijarse el tiempo de secado adecuado.
- Si desea planchar la ropa después de secarla, déjela por un tiempo.

ROPA NO APTA PARA SECAR

- Artículos especialmente delicados como cortinas sintéticas, lana y seda.
- La ropa con inserciones metálicas, medias de nailon, ropa voluminosa, como anoraks, colchas, edredones, sacos de dormir y edredones no se deben secar..
- Las prendas acolchadas con gomaespuma o materiales similares a la gomaespuma no deben secarse a máquina..
- Tejidos que contengan residuos de lociones fijadoras o lacas para el cabello.
- Los disolventes o soluciones similares no deben secarse a máquina para evitar la formación de vapores nocivos.

CONFIRMAR

Confirme la selección de la función, prelavado, Enjuague extra, Lavado extra, Lavado nocturno o antiarrugas.

Algodón	Textiles resistentes, textiles resistentes al calor de algodón o lino.
Sintético	Lavar prendas sintéticas, por ejemplo: camisas, abrigos, mezclas. Mientras se lavan los textiles de punto, la cantidad de detergente se debe reducir debido a su construcción de hilo suelto y a la fácil formación de burbujas.
Prendas de bebé	Seleccione este programa para lavar la ropa de su bebé, realizará una limpieza más profunda y un enjuague más abundante para proteger mejor la piel del bebé.
Prendas de color	Seleccione este programa si desea proteger mejor la ropa de colores brillantes e intensos.
Rapido 15’	Programa extra corto, adecuado para el lavado rápido de poca ropa y que no esté muy sucia.
Delicado	Para prendas delicadas y lavables, p. de seda, raso, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
Solo centrifugado	Se realiza un centrifugado extra con velocidad de giro seleccionable. Si la lavadora detecta agua con jabón realizará un enjuague antes de centrifugar.
Enjuague y centrifugado	Se realiza un enjuague y un centrifugado.
Solo secado	Giro extra con velocidad de giro seleccionable
1 Hora Lavado/Secado	Para prendas o camisetas sintéticas pequeñas, la limitación de carga es de 1 kg (unas 4 camisetas). Cuando tenga una cita urgente pero no quede más camisa limpia en su armario, este programa le ayudará. La duración del tiempo es de sólo 1 hora, incluido el lavado y el secado. Observación: Las toallas grandes o los jeans no son adecuados para este programa, aumentarán la duración y afectarán el contenido de humedad.
Ropa de cama	Diseñada para lavar sábanas, fundas de almohadas, cubrecamas u otras prendas relacionadas con la ropa de cama.
Remojo	Mantiene la ropa en remojo por 20 minutos sin rotar el tambor.
Lavado Intenso	Este ciclo está diseñado para realizar un lavado profundo y poderoso, con una mayor agitación y a veces con una duración más prolongada.

Automático	Para comodidad de los usuarios, este programa puede ajustar el tiempo de lavado según la carga.
Limpieza de tina	Este programa está especialmente configurado en esta máquina para limpiar el tambor y el tubo. Aplica esterilización a alta temperatura a 90°C. Cuando se realiza este procedimiento, no se puede agregar la ropa ni otros lavados. Cuando se aplica la cantidad adecuada de agente blanqueador con cloro, el efecto de limpieza del barril será mejor. El cliente puede utilizar este procedimiento regularmente según sus necesidades.
Desinfección	La lavadora puede matar eficazmente algunos alérgenos y lograr un efecto antialérgico adaptando una temperatura alta de 60° para la esterilización.

TABLA DE PROGRAMAS DE LAVADO

Programa	carga de lavado/ secado (kg)	Temp. (ºC)	Hora Predeterminada
	14.0	Default	14.0 1400
Algodón	14.0/8.0	Frío	2:28
1 Hora L/S	1.0/1.0	Frio	0:59
Baby Care	14.0/6.0	Frio	1:22
Sintético	6.0/6.0	Frio	1:23
Automático	14.0	30	1:00
Delicado	2.5	Frio	1:00
Ropa de cama	6.0	Frio	1:25
Prendas de color	6.0	Frio	1:13
Limpieza de tina	–	30	0:59
Solo centrifugado	14.0	–	0:12
Enjuague y centrifugado	14.0	–	0:20
Solo secado	--/8.0	–	5:58
Desinfección	14.0	60	3:22
Remojo	14.0	40	2:25
Rápido 15’	2.0	Frío	0:15
Lavado intenso	14.0/8.0	40	2:03

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIAS

- No permita que salpique agua en el panel de control de su lavadora. Se puede producir corto circuito por filtración de agua al circuito electrónico.
- Antes de realizar operaciones de limpieza o mantenimiento, asegúrese de desconectar la lavadora.
- Limpie el enchufe de la lavadora periódicamente y retire el polvo acumulado, con el fin de evitar riesgos de fuego accidental.
- Limpie profundamente con un paño suave o una esponja no metálica el detergente, blanqueador u otra sustancia que se haya derramado sobre la lavadora.
- Limpie regularmente la parte exterior de la misma, para que luzca como nueva.
- No use cepillos, paños, ni esponjas ásperas.
- No utilice productos solventes ni abrasivos para limpiar la lavadora, porque pueden dañar las superficies o el decorado de la lavadora.
- No utilice disolventes puede estropear la lavadora y generar gases tóxicos que pueden explotar.
- Nunca utilice agua para rociar y limpiar la lavadora.
- No utilice detergentes que contengan PCMX para limpiar la lavadora.
- Antes de iniciar labores de mantenimiento, desconecte el enchufe de la red eléctrica y cierre el grifo.

PANEL DE PROGRAMAS DE LAVADO

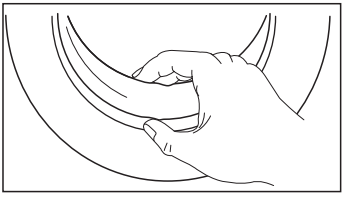
El mantenimiento adecuado de la lavadora puede prolongar su vida útil. Limpie la superficie con detergentes neutros no abrasivos diluidos cuando sea necesario. Si el agua se desborda, utilice un paño para secarla inmediatamente. No golpee la lavadora con objetos afilados.

LIMPIEZA DE TINA

El óxido que dejan en la tina los objetos metálicos debe limpiarse inmediatamente con detergente sin cloro. Nunca utilice esponjas metálicas.

LIMPIEZA DEL EMPAQUE Y LA PUERTA

Limpie el vidrio y el empaque de la puerta después de cada lavado para eliminar la pelusa y las manchas. Si se acumula pelusa, podría causar fugas.
Retire todas las monedas, botones y otros objetos que hayan podido quedar en el empaque después de cada lavado.



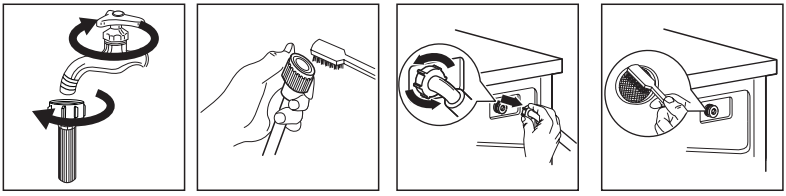
LIMPIEZA DEL FILTRO DE SUMINISTRO

Lavando el filtro en el grifo

1. Cerrar el grifo.
2. Retire la manguera de suministro de agua del grifo.
3. Limpiar el filtro.
4. Vuelva a conectar la manguera de suministro de agua.

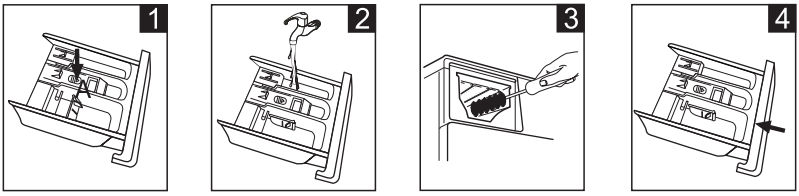
LIMPIEZA DEL EMPAQUE Y LA PUERTA

1. Desatornille la tubería de entrada de la parte trasera
de la máquina.
2. Extraiga el filtro con pinzas de punta larga y vuelva a instalarlo después de lavarlo.
3. Use un cepillo para limpiar el filtro.
4. Vuelva a conectar la tubería de entrada.



LIMPIEZA DEL EMPAQUE Y LA PUERTA

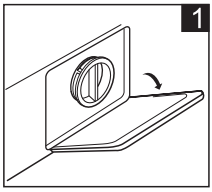
1. Presione hacia abajo sobre la flecha ubicada en la cubierta del suavizante dentro del cajón del dispensador. Levante el clip y saque la cubierta del suavizante.
2. Lave todas las ranuras con agua.
3. Limpie el interior del agujero con un cepillo.
4. Empuje el cajón para ubicarlo en su posición habitual.



LIMPIEZA DEL EMPAQUE Y LA PUERTA

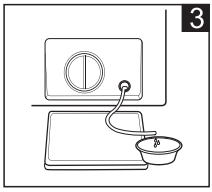
ADVERTENCIA

Antes de limpiar el filtro de la bomba de drenaje
• ¡Tenga cuidado con el agua caliente!
• Espere a que la solución de detergente se enfríe.
• Desenchufe la máquina para evitar descargas eléctricas antes de lavar el filtro.
• El filtro de la bomba de drenaje puede filtrar los hilos y las pequeñas materias extrañas del lavado.
• Limpie el filtro periódicamente para garantizar el funcionamiento normal de la lavadora.
• Cuando el aparato está en uso, dependiendo del programa seleccionado puede haber agua caliente en la bomba. Nunca retire la tapa de la bomba durante un ciclo de lavado, espere siempre hasta que el aparato haya terminado el ciclo y esté vacío. Al volver a colocar la cubierta, asegúrese de que esté bien ajustada.

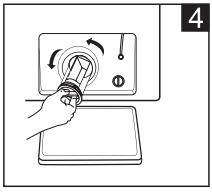


Abra la tapa de la cubierta inferior.

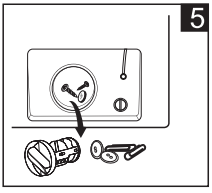
Girar 90°C y sacar la manguera de drenaje de emergencia y quitar la tapa de la manguera.



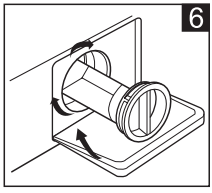
Después de que se acabe el agua, reinicie la manguera de drenaje.



Abra el filtro girándolo en sentido antihorario.



Eliminar objetos extraños.



Cierre la tapa inferior.

SERVICIO TÉCNICO

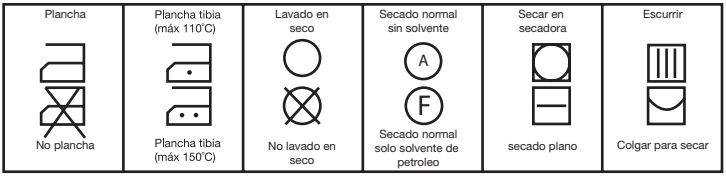
CUADRO DE PROBLEMAS, CAUSAS Y SOLUCIONES

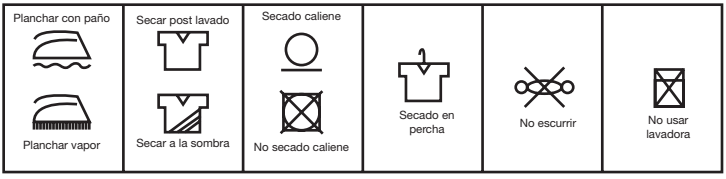
ERROR	CAUSA	SOLUCIÓN
La lavadora no se pone en marcha.		Compruebe si la puerta esta bien cerrada. Compruebe si el enchufe está bien conectado. Compruebe si el grifo está abierto. Compruebe si ha pulsado el botó de Inicio/Pausa.
La puerta no abre.	El bloqueo de la máquina está activado.	Desconecte la lavadora.
Fallo de calentamiento.	El NTC está estropeado y el tubo de calentamiento está viejo.	Puede lavar la ropa con agua fría. Contacte lo antes posible con el servicio técnico.
Hay fuga de agua.	La conexión entre el tubo de admisión o el desagüe y el grifo o la lavadora no está bien apretada o está atascado.	Compruebe y apriete las tuberias del agua. Limpie el tubo de desagüe y pida a un especialista que lo repare.
Sale agua por debajo de la máquina.	El tubo de admisión no está bien conectado. El tubo de desagüe tiene una fuga de agua.	Fije el tubo de admisión. Cambie el tubo de desagüe.
El indicador o la pantalla no se encienden.	La máquina está apagada. Hay un problema en el cuadro informatico.	Compruebe si hay corriente y si el enchufe está bien conectado. En caso contrario, llame la servicio técnico.
Restos de detergente en el cajetín.	El polvo de lavado está húmedo y apelmazado.	Limpie el cajetín. Utilice detergentes líquidos o detergentes especiales para lavadora de tambor.
El resultado del lavado no es bueno.	Las prendas están demasiado sucias. La cantidad de detergente es insuficiente.	Seleccione un programa adecuado. Añada la cantidad de detergente adecuada de acuerdo con las instrucciones del envase del detergente.
Ruido anormal. Gran vibración.		Compruebe si se han retirado los tornillos de fijación. Si la lavadora está sobre un suelo firme y llano. Compruebe si hay broches, hebillas u objetos metálicos dentro. Compruebe si las patas de la lavadora están nivelados.

ERROR	DESCRIPCIÓN	CAUSA	SOLUCIÓN
E30	Problema con el seguro de la puerta	La puerta no esta cerrada correctamente.	Verifique que la puerta este bien cerrada, si el problema perciste comuniquese con el servicio técnico.
E10	Problema con el suministro de agua mientras el ciclo de lavado.	El grifo no está abierto o el flujo de agua es muy bajo. Entrada de la valvula del filtro esta blockeada. Entrada de tuberia esta retorcida. No hay suministro de agua.	Abra el grifo o espere a que el flujo de agua se normalice. Verifique la valvula de la entrada del filtro. Enderece la tuberia de agua. Verifique otros grifos en el lugar donde esta ubicada la lavadora. Si el problema perciste comuniquese con el servicio técnico.
E21	Problema de drenado mientras el ciclo de lavado	La manguera de salida esta bloqueada o retorcida. La bomba de drenado esta bloqueada.	Lave y enderece la manguera de salida. Lave el filtro de la bomba de extracción. Si el problema perciste comuniquese con el servicio técnico.
E38	Problema con sensor	Sensor de secado desconectado.	Llamar a la linea de servicio técnico.
Por favor llame a la linea de servicio técnico si ocurre algún otro probema con su equipo.			

ETIQUETAS DE CUIDADO

La etiqueta y el cartel en la tela pueden ayudarle a elegir la mejor manera de lavar la ropa.





ADVERTENCIA

Para evitar incendios, descargas eléctricas y otros accidentes, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo usar el voltaje indicado en la etiqueta de potencia. Si usted no tiene claro la tensión de su casa, póngase en contacto con al oficina local de energía.

- Cuando se utiliza la función de secado, la corriente máxima a través de la lavadora alcanza los 10A. por lo tanto asegúrese de que las fuentes de alimentación (corriente, voltaje y cables) puedan cumplir con los requisitos normales de carga eléctrica para la máquina.

CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Antes de llamar a la línea de servicio técnico Challenger, verifique que el aparato se encuentre en condiciones normales de instalación. Se debe tener a mano los datos del cliente: nombre, cédula de ciudadanía, dirección y teléfono. Datos del equipo: serial y referencia. Los cuales se encuentran en la última hoja de este manual o en la placa serial adherida a su producto en la parte posterior.

Se recomienda al usuario definir con claridad y precisión la anomalía que presenta su aparato.

La aplicación de la garantía se hace efectiva por defectos de fabricación previo concepto, así mismo el fabricante se reserva el derecho del cambio del producto; muchas veces una deficiente instalación, el desconocimiento del producto, la omisión de algunos cuidados y la no aplicación de las instrucciones de este manual, afecta el óptimo desempeño del producto.

Puede acudir al centro de servicio más cercano, consultando el directorio que se encuentra al final de este manual o en la página de internet www.challenger.com.co / www.challenger.com.ec.

ADVERTENCIA

En caso de necesitar repuestos de partes que no requieren intervención de personal calificado, diríjase al punto de venta de servicio técnico Challenger o centro de servicio autorizado Challenger más cercano.

CHALLENGER S.A.S se reserva el derecho de introducir en sus aparatos las modificaciones que considere necesarias.

NORMATIVAS Y REGULACIONES

Los Electrodomésticos para refrigeración y Lavado han sido probados y validados bajos la normatividad correspondiente a su naturaleza de funcionamiento de la siguiente manera.

COLOMBIA

a. Refrigeradores domésticos NTC-IEC-62552
b. Refrigeradores Comerciales NTC -5310
c. Aire Acondicionado ISO 5151
d. Lavado NTC 5913 / NTC 5980 / IEC 60456

ECUADOR

a. Refrigeradores domésticos NTE INEN 2206
b. Lavado INEN 1107 / INEM 2659

CHALLENGER

Colombia

SERVICIO TÉCNICO

Bogotá (601) 425 6240

Línea única nacional 01 8000 111966

www.challenger.com.co

Ecuador

Línea única nacional 1800 482250

02 280 1142 / 02 280 5571

WhatsApp 098 488 1687

Repuestos 099 710 1209

servicio.tecnico@challenger.com.ec

www.challenger.com.ec

	Oportunidad y efectividad en el servicio
	Atención y asesoría
	Técnicos certificados y calificados
	Repuestos originales
	Cobertura nacional Colombia
	Cobertura nacional Ecuador